

# Verbale del Meeting Europeo 2017

## Undicesimo meeting europeo dell'Inner Wheel 7-10 settembre 2017

Sessione dei lavori - 8 e 9 settembre

### 1. Benvenuto ad Aalborg - Organizzatrice del meeting europeo Lene Schade

Lene: Do il benvenuto ad Aalborg a tutti (Inner Wheel e Outer Wheel) all'undicesimo meeting europeo. Attendo questo meeting da molto tempo, e mi sono preparata al meglio. Spero che nei prossimi due giorni avremo un meeting costruttivo, e potremmo apprezzare le attività sociali. Ringraziamo Annalise Larsen per aver acconsentito ad essere la segretaria. Abbiamo ideato il contesto di questo meeting, ora la discussione spetta a voi.

Sono contenta che i nostri Outer Wheelers saranno con noi durante gli incontri sociali.

Verrà trattato un ulteriore argomento da parte di Marian Tellegen.

L'incontro sarà registrato per rendere più semplice la redazione del verbale da parte della nostra segretaria. Spero che per voi vada bene.

Leggerò velocemente la nostra agenda e poi procederemo con la presentazione delle partecipanti come da secondo punto.

### 2. Presentazione delle delegate – numero dei Club e delle Socie

Nazione, nome e posizione nel Meeting	Distretti	Club	Socie
GB&I IIW Cont. Chairman Phyllis Charter	29	611	15.300
GB&I NR 2017-18 Zena Coles			
FAMAT NR/NP 2017-18 Elisabeth Haye	10	451	3.966
Bel. & Luxemb NR 2016-18 Bambi de Ceuninck Leunckens	3	76	1.968
Bel. & Luxemb VNR 2016-18 Edith Van Molhem-Swinnen			
Bel. & Luxemb IIW PBD Corinne Dalleur-Van der Drift			
The Netherlands NR 2017-18 Marian Tellegen	3	67	2.300
The Netherlands VNR 2017-18 Ria Heijens			
Italy NR 2017-18 Gemma Pirondini	6	220	6.000
Italy DNR 2017-18 Cinzia Tomatis			
Greece IIW BD 2017-18 Sissy Avgerinou	2		390
Greece NR 2016-2018 Mania Falida			
Croatia D191 NR 2017-18 Meri Suman Tolic	1	13	200
Croatia D191 PNR 2017-18 Sandra Neretljakovic			
Croatia D191 DNR 2017-18 Diana Percac			
Croatia D191 DC 2017-18 Snjezana Petrovic TKalcec			
Bulgaria NR 2017-18 Yanaslava Ilievva	1	25	?
Austria & Cz-Rep D192 NR 2017-18 Gertie Munro	1	7	288

## Verbale del Meeting Europeo 2017

---

Austria & CZ-Rep D192 IIW BD 2017-18 Gabrielle Schrumpf			
Switzerland DNR 2017-18 Angelika Walde	1	44	1.807
Switzerland PBD 2015-17 Lisbeth Speich			
Germany NR 2017-18 Ute Peithmann-Koch	7	228	8.627
Germany PNR 2017-18 Margareta Momkvist			
Iceland DPC 2017-18 Kristjana E. Gudlaugsdottir	1	7	195
Finland NR/NP 2016-18 Kaija Keijola	4	34	993
Finland DNR 2016-18 Tuula Kareinen			
Sweden NR 2017-18 Margareta Wesslau	9	95	4.000
Norway IIW BD 2017-18 Helene Torkildson			
Norway NR 2017-19 Liv Elin Broberg Lewin	5	58	1.366
Norway IIW PBD Sissel Michelsen			
Denmark NR 2017-19 Birgitte Mùthel			
Denmark PNR 2017-19 Lena Pedersen	5	106	3.000
Denmark EM Organizer/IIW BD Lene Krüger Schade			
Denmark EM Secretary Annalise Larsen			

Molte nazioni hanno riferito di avere problemi riguardo lo scioglimento dei club e la perdita delle socie. Per molti anni, le partecipanti al meeting europeo hanno illustrato questi problemi. Molti club hanno organizzato dibattiti e progetti per attirare nuove socie, senza però ottenere risultati. Alcuni paesi hanno notato che negli ultimi anni il numero delle socie è rimasto lo stesso. C'è speranza per uno sviluppo positivo.

Alcune rappresentanti hanno descritto la storia dell'Inner Wheel del proprio paese. Altre hanno illustrato dei progetti molto buoni ed hanno sottolineato che donano parecchi soldi per progetti nazionali ed internazionali. Tutti i progetti sono incentrati sul rendere il mondo un posto migliore per vivere, soprattutto per le donne e per i bambini. La Germania ha riferito delle donazioni ottenute da tutti i club in Germania. La Past R.N. tedesca vorrebbe discuterne più tardi al quattordicesimo punto dell'agenda del meeting.

### 3. Verbale del decimo Meeting Europeo in Italia nel 2016 – R.N. Gemma Pirondini (Italia)

La R.N. Gemma Pirondini ha esposto il verbale del 10° meeting tenutosi a Varese, in Italia, nel luglio 2016. Non vi sono stati commenti.

# Verbale del Meeting Europeo 2017

---

## **4. Convention del 2018 a Melbourne.**

Lene Schade ha ricevuto una lettera dall' International Inner Wheel con i saluti della Presidente Internazionale Kapila Gupta, la quale ci augura il meglio e vorrebbe promuovere la Convention del 2018 di Melbourne insieme al comitato della Convention di Melbourne.

Lene legge alcune righe della lettera a tutte le amiche dell'Inner Wheel. La lettera per intero sarà inviata insieme al verbale. "Mentre festeggiamo il 2017/2018 come l'anno del Giubileo d'Oro per la formazione dell'International Inner Wheel, tutte noi abbiamo anche un'altra ragione per festeggiare. Il 2017/2018 è l'anno della diciassettesima IIW Convention a Melbourne dal 11 al 14 aprile 2018.

Incontrarsi alla Convention è la vostra unica opportunità per mettervi in contatto con vecchie amiche, farne di nuove e condividere storie dei progetti presenti e futuri del vostro club.

Ci vediamo a Melbourne l' 11 aprile 2018."

Lene ha portato anche i saluti di Val dall'Australia e del Comitato della Convention.

"Invio i miei migliori auguri a tutte le meravigliose donne dell'Inner Wheel che stanno partecipando al meeting europeo in Danimarca ed attendo il loro aiuto nel promuovere questo evento alle altre socie, e spero di incontrare e far sentire le amiche europee le benvenute a Melbourne."

Segue una breve proiezione della presentazione di Melbourne.

Le slide del Power Point di Melbourne e la copia della lettera dall' HQ, sono allegate al verbale.

## **5. Proposte per lo Statuto – IIW C.C. Phyllis Charter (Gran Bretagna e Irlanda)**

Phyllis Charter ha esposto tutte le proposte e le partecipanti hanno espresso i loro commenti. È stato fatto un accenno sulla posizione delle nazioni a favore o contrarie della singola proposta.

Tutte le partecipanti erano d'accordo sulla maggior parte delle proposte; il quorum deliberativo era a maggioranza semplice.

La comprensione delle parole della proposte è risultata essere differente dal mero significato e sono scaturiti dibattiti sul significato stesso.

**Uno schema con tutte le proposte è allegato al verbale.**

### **A. PROPOSTE INVIATE DALL'ORGANO DIRETTIVO DELL'INTERNATIONAL INNER WHEEL**

**PROPOSTA 1 --- Pagina 6: ORGANO DIRETTIVO INTERNAZIONALE**

***Tutte erano d'accordo.***

**PROPOSTA 2 --- Pagina 14: COMITATI**

***Le delegate sono d'accordo con questa proposta***

# Verbale del Meeting Europeo 2017

---

**PROPOSTA 3 --- Pagina 9 d) CONSTITUTION CHAIRMAN**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 4 --- Pagina 18 RAPPRESENTANTI NAZIONALI**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 5 --- Pagina 19 Candidature:**

*La proposta è stata approvata dalla maggioranza*

Solo i club senza un organo direttivo nazionale possono votare la Proposta 6

**PROPOSTA 6 --- REGOLE STANDARD per i Distretti SENZA ORGANO DIRETTIVO NAZIONALE  
Pagina 34,**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 7 --- Pagina 16 FINANZE**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 8 --- Pagina 5 Denominare un Club**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 9 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Tours Distretto 72 Francia Appoggiata dal  
Distretto 920 Reunion Island e Madagascar**

*La proposta è stata approvata dalla maggioranza*

**B. ALTRE PROPOSTE - APPARTENENZA**

**PROPOSTA 10 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Bordeaux-Medoc Distretto 69 Francia,  
appoggiata dal Distretto 69 Francia.**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta.*

**PROPOSTA 11 --- Proposta dal Club Inner Wheel Trieste Distretto 216 Italia, appoggiata dal  
Club Inner Wheel Firenze Iris Distretto 209 Italia**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 12 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Bangalore Orchards Distretto 319 India,  
appoggiata dal Distretto Inner Wheel 319 India.**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

# Verbale del Meeting Europeo 2017

---

## **B. ALTRE PROPOSTE pagina | 8 ORGANO DIRETTIVO INTERNAZIONALE**

**PROPOSTA 13 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Tours Distretto 72 Francia, appoggiata dal Club Inner Wheel di Torino Europea Distretto 204 Italia**

*Le delegate non sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 14 --- Proposta dal Distretto Inner Wheel 24 Grecia, appoggiata dall'Organo Direttivo Nazionale Danimarca**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 15 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Pune Distretto 313 India, appoggiata da Distretto Inner Wheel 313 India**

*Le delegate non sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 16 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Bruxelles Reinassance Distretto 217 Belgio e Lussemburgo, appoggiata dall'Organo Direttivo Nazionale Belgio e Lussemburgo**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 17 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Bruxelles Reinassance Distretto 217 Belgio e Lussemburgo, appoggiata dal Distretto 62 Belgio e Lussemburgo**

*Le delegate sono d'accordo con questa proposta*

**PROPOSTA 18 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Bruxelles Reinassance Distretto 217 Belgio e Lussemburgo, appoggiata dal Distretto 62 Belgio e Lussemburgo**

*La proposta è stata approvata dalla maggioranza*

**PROPOSTA 19 --- Proposta dal Club Inner Wheel di Tours Distretto 72 Francia, appoggiata dal Club Inner Wheel di Torino Europea Distretto 204 Italia**

*La proposta è stata approvata dalla maggioranza*

**MOZIONE GENERALE --- 20 Proposta dal Club Inner Wheel Bayonne Biarritz – Cote Basque Distretto 69 Francia, appoggiata dal Distretto Inner Wheel 69 Francia**

*La proposta è stata approvata dalla maggioranza*

## Verbale del Meeting Europeo 2017

---

### **6. Gestione (pratica) dei club che non riescono a trovare candidate per il Consiglio Direttivo e quindi considerare lo scioglimento del club. Cosa fanno le altre nazioni? Hanno una strategia?**

**R. N. Margareta Wesslau (Svezia)**

Margareta Wesslau sostiene che la cosa peggiore che potrebbe capitare ad una organizzazione è che un club sia sciolto. Dà un'impressione negativa alle socie, oltre che ad una perdita di denaro; si vedono deluse le proprie speranze. Margareta ha riportato la storia dell'Inner Wheel della Svezia che ha registrato una grande perdita di socie. La Vision 2017 dell' Inner Wheel in Svezia per reclutare e mantenere socie nell'Inner Wheel è fare delle socie stesse le migliori ambasciatrici.

Il progetto ha avuto successo. La perdita di socie è diminuita, ma si sono ancora chiusi dei club. Margareta ha chiesto suggerimenti per una strategia. Cosa si può fare ? La Svezia ha provato con *rianimazione*= portare nuova vita all'organizzazione aiutandosi l'una con l'altra, tutoraggio intensivo ed attenzione da parte del Distretto e degli altri club vicini, meno autorità coinvolte, aiuto economico per un po'. Margareta chiede nuovamente un'idea per una strategia. Ci sono stati alcuni commenti ma nessuna ha avuto idee precise per una strategia. successivamente, nella sessione dei lavori, il caso è stato dibattuto nuovamente e sono stati formati due gruppi per lavorare al problema dello smantellamento dei club e di come poter mantenere i membri al suo interno. I gruppi presenteranno il loro lavoro al prossimo meeting europeo a Stavanger. La commissione per i gruppi ed i membri dei gruppi sono:

1. Trovare una strategia per evitare lo smantellamento (per i Paesi membri che partecipano al meeting europeo)

Membri nel gruppo: Margareta Wesslau, Sissel Michelsen, Ria Heijens and Kristjana Gudlaugsdottir

Scadenza: presentazione degli schemi/raccomandazioni al prossimo meeting europeo a Stavanger nel 2018.

2. Linee guida e idee per reclutare e tenere nuovi membri

Membri: Liv Elin Broberg Lewin, Meri Suman Tolic, Marian Tellegen, Sandra Neretljakovic and Bambi de Ceuninck Leunckens

scadenza: Prossimo meeting europeo a Stavanger nel 2018.

Le slide del Power Point di Margareta sono allegate al verbale

## Verbale del Meeting Europeo 2017

---

### **7. L'incontro europeo – solamente una fonte di informazioni o una fonte di cooperazione? Da Tampere ad Aalborg – Il futuro”, di Sissel Michelsen, Norvegia.**

Sissel ci ha guidato attraverso un excursus del meeting europeo. Da Tampere nel 2008 fino a Aalborg nel 2017. Sissel ha partecipato a tutti i meeting. Ha descritto lo sviluppo nell'informazione e cooperazione e cosa ha significato per le nazioni partecipanti e per l'Inner Wheel. L'informazione è buona, ma la cooperazione è necessaria per diventare forti e potenti nel mondo dell'Inner Wheel. In India ci sono alcune socie dell'IW che sono molto energiche. Noi dobbiamo solamente essere così forti e cooperare come le Inner Wheelers indiane per poter sviluppare l'Inner Wheel anche con una influenza europea.

Ha concluso il suo discorso augurando di non scambiarsi regali materiali e di usare il tempo a disposizione in modo professionale.

La relazione di Sissel è allegata al verbale. È solamente per uso interno tra i partecipanti del meeting europeo del 2017.

### **8. Il futuro dell'Inner Wheel in Europa e del Pensatoio europeo (esperte) - IIW B.D. Gabriele Schrümpf (Austria e Repubblica Ceca)**

Gabriella ha descritto la storia del meeting europeo. Il meeting europeo dovrebbe essere una piattaforma per la discussione e lo sviluppo di nuove idee per l'Inner Wheel in Europa – un Pensatoio. Nel 2012 il meeting europeo è stato ideato come forum per le Rappresentanti Nazionali e le loro vice. Dovrebbe essere un forum per le socie da tutta Europa per unire le loro idee ed esperienze. Ogni anno il gruppo cambia e quindi è difficile mantenere una continuità. L'idea del Pensatoio è persa. Gabriella cerca solidarietà nell' Inner Wheel in Europa. Quando alcune nazioni sviluppano nuove idee, i vecchi club le contrastano. Esempio: i club europea.

Gabriella vede nell'India un problema, dove il numero delle socie sta crescendo esponenzialmente e presto saranno in maggioranza nel mondo.

Lei sostiene che abbiamo bisogno di un gruppo di esperte che siano un team costante per coordinare le questioni in Europa. Esempio: le candidate Europee per i doveri internazionali. Lei considera che 10 socie sia un numero sufficiente per il Pensatoio. Gabriella riporta quante nazioni possono votare per una candidata alla presidenza internazionale e la procedura di voto per una sola candidata europea. Gabriella ha chiesto alle partecipanti cosa ne pensassero. Le partecipanti non erano d'accordo. Non sono riuscite a negare il diritto di voto del Distretto per una candidata.

# Verbale del Meeting Europeo 2017

---

Successivamente, durante la sessione dei lavori, un piccolo gruppo per l'estensione del Pensatoio è stato formato ed il tema è "L'immagine dell'Inner Wheel". Il gruppo presenterà il proprio lavoro al prossimo meeting europeo a Stavanger.

I membri del gruppo sono:

Bambi de Ceuninck Leunckens	Belgio e Lussemburgo
Ria Heijens	Paesi Bassi
Elisabeth Haye	FAMAT
Gabriele Schrumpf	Austria e Repubblica Ceca

Il discorso di Gabriella e le slide del power point sono allegati al verbale.

## **9. Perché la comunicazione efficace dovrebbe essere un punto focale nello sviluppo dell'Inner Wheel - Sandra Neretljakovic, Croazia**

Sandra ha parlato degli elementi fondamentali per una comunicazione efficace per comprenderci nel modo giusto. La comunicazione in gruppi deve creare la giusta comprensione e la giusta relazione significativa per tutte le socie del gruppo. I membri del gruppo devono dedicarsi alla comunicazione per arrivare al miglior risultato e raggiungere gli obiettivi del lavoro giornaliero nella nostra associazione, Questo è importante sia a livello dei club, sia nei distretti che a livello nazionale ed internazionale.

La comunicazione è essenziale per:

Collaborazione: informazioni importanti ed una positiva relazione di gruppo

Produttività: efficienza e prestazione

Empatia: l'uso delle nostre intelligenze emozionali, sociali e culturali.

Le macchine - i computer - non sono in grado di empatizzare e percepire il linguaggio non verbale umano. I social media hanno molti modi per comunicare a distanza. Il modo di usarli deve essere deciso e bisogna avere strategie nei confronti di coloro i quali vogliamo comunicare, quale sarà la nostra storia e quale dovrebbe essere il risultato della comunicazione.

Ci sono diversi social media - Facebook, Twitter, Instagram - l'international Inner Wheel ha connessioni con ognuno di questi, su [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org).

La cosa più importante dell'uso di questi social media è l'uso delle comunicazioni visuali - le foto. Ogni foto racconta una storia della nostra vita quotidiana, le vite ed i progetti dei club, e le campagne che l'Inner Wheel porterà avanti. Abbiamo comunque i tradizionali materiali stampati, ma tramite i social media, le foto si diffondono molto più in fretta e le notizie e novità verranno trasmesse in tempo reale. Sarà lanciato un nuovo hashtag per la campagna, anche gli hashtag si diffondono molto in fretta.



# Verbale del Meeting Europeo 2017

---

Sandra ha concluso il suo discorso con le parole: ogni socia è importante ed ogni socia ha la propria storia, una storia dell'Inner Wheel che dovrebbe essere raccontata al mondo intero.

Le slide del power point sono allegate al verbale.

## **10. Rally europeo - Marian Tellegen (Paesi Bassi)**

Marian ha proposto l'idea per un Rally europeo. Al giorno d'oggi abbiamo 6 diversi incontri europei per quasi tutti gli stessi partecipanti, solamente con alcune differenze. Alcuni sono sessioni di lavoro, altri sono incontri sociali, Alcuni incontri invece hanno un po' dell'uno e un po' dell'altro. Marian ha proposto degli obiettivi per un unico Rally europeo con dovere e piacere insieme, per ispirare o condividere, per pianificare o decidere, per connettere o sentirsi partecipe. Marian ha espresso il desiderio di creare degli incontri più forti e più potenti nei confronti del resto del mondo innerino. L'incontro potrebbe avere molti partecipanti e quindi ci sarebbe molta più condivisione e decisioni da tutta Europa. Ha chiesto l'opinione delle delegate, ed ha avuto l'approvazione, quindi pianificherà un Rally per il 2019 a Rotterdam. Le slide del power point saranno allegate al verbale.

## **11. L'Idea Europea e il suo ruolo nell'espansione dell'Inner Wheel in Europa e nel mondo. Implementazioni-limitazioni- valutazioni e proposte per la diffusione ed una migliore implementazione - B.D. Sissy Avgerinou ( Grecia )**

Sissy ha analizzato la finalità dell'Inner Wheel "La comprensione internazionale". È molto commossa da queste parole perché ne ha provato il significato nelle questioni dell' Inner Wheel. Si aspetta che le altre provino lo stesso sentimento quando prendono parte ai meeting europei.

Nel contesto della comprensione internazionale, l'Europa è composta da molte nazioni con molte differenze culturali e storiche, ma anche tradizioni simili. Negli ultimi 10 anni, le nazioni europee sono diventate unite attraverso più flessibilità nel trasferirsi, la democrazia e l'unione europea. Sissy l'ha collegato alla stretta cooperazione dell'Inner Wheel in Europa, e quindi l'Idea Europea. I club Europea sono sorti dal Rally europeo e dagli incontri "Donne per l'Europa e dalle Crociere IIW.

L'anno scorso Sissy è stata la fondatrice di un Club Europea in Grecia. Il nome geografico aggiunto ad un club Europea ha attratto nuovi membri, specialmente tra le giovani, interessate ad un lavoro internazionale con connessioni con altri parti dell'Europa. Un vecchio club ha attratto molte nuove giovani donne lavoratrici e con una famiglia con bambini piccoli. Erano particolarmente interessate alla rete internazionale. Sissy ha compreso che questo è il modo giusto per espandere l'Inner Wheel. Ha anche evidenziato che molte possono vedere questi Club Europea con occhi scettici e con resistenza, specialmente se non si è interessati alle questioni internazionali. Sissy ha sostenuto che i meeting europei dovrebbero essere aperti a tutte le innerine dei distretti europei, specialmente le Governatrici, che sanno cosa accade in ogni distretto dell'Inner Wheel. Sissy spera che l'idea dei club Europea cresca, perché vede questi club come un nuovo metodo per accrescere il numero dei membri. Il discorso di Sissy è allegato al verbale.

# Verbale del Meeting Europeo 2017

---

## 12. Sviluppo nelle nazioni

### A. Elisabeth Haye, FAMAT (Francia, Andorra, Marocco, Algeria, Tunisia)

Elisabeth ha cominciato il suo discorso con le parole “surway o non surway?” Ha parlato dello sviluppo dell’Inner Wheel all’interno di FAMAT, che ha perso molte socie ed un club negli ultimi due anni, anche se 8 nuovi club sono stati formati. Come in molti altri paesi, anche in quelli del FAMAT l’IW deve svilupparsi. Hanno optato per 4 linee: modernizzare, comunicare, dare un nuovo impulso alle socie e creare nuovi club. Ruolo dei club Europea.

Modernizzare significa implementare nuova e moderna tecnologia per l’amministrazione, in modo da razionalizzare; ed un nuovo sito web per la comunicazione. Significa che modernizzeranno anche le relazioni tra i vari livelli all’interno dell’Inner Wheel – per essere meno amministrativi e più leader per il futuro. È stato redatto un nuovo statuto con una governatrice, vice-governatrice e una commissione esecutiva FAMAT. Tempi nuovi con più comunicazione visiva.

L’organizzazione FAMAT ha adottato un nuovo logo con simboli che rappresentano le 10 nazioni che ne fanno parte, ed il simbolo dell’impegno Inner Wheel.

Il nuovo impulso all’appartenenza sarà palese nel 2019 quando l’Inner Wheel FAMAT terrà il primo Congresso. In questo Congresso le socie voteranno per la prima volta per il Regolamento delle socie francesi, e poi verrà ratificato. Un nuovo progetto è stato proposto per tutte le socie FAMAT. Ogni Distretto potrà lavorare su questo progetto come vorrà. Ogni socia deve essere una socia attiva nell’Inner Wheel. Creare nuovi club è stato un successo nel FAMAT. Molti club hanno socie anziane, le quali non vogliono cambiare le cose in modo da attrarne delle nuove. Vogliono mantenere i propri club come è sempre stato. Le nuove socie debbono allinearsi al modo di fare di quelle più anziane. Creare nuovi club ha dato la possibilità alle pioniere di guardare al futuro e dare spazio alle lavoratrici ed a nuovi concetti di progetti sociali. All’interno di FAMAT i club Europea sono stati un successo. Sono stati l’attrattiva per le donne moderne con interessi nel mondo intorno a loro. Elisabeth ha concluso il suo discorso con le parole: tutto è possibile se crediamo di potercela fare.

Le slide del power point di Elisabeth sono allegate al verbale

### B. Birgitte Mùthel, Danimarca

L’Inner Wheel in Danimarca ha circa 3.000 socie divise in 5 distretti e 102 club. In Danimarca ci sono quasi 5.7 milioni di abitanti e le persone fanno parte del mercato lavorativo fino ai 68 o 70 anni. Anche se tutte sappiamo che l’Inner Wheel ha molto da offrire alle donne, anche a quelle più giovani, è difficile riuscire ad acquisire nuove socie nei nostri club, e tutte siamo concentrate su questo problema. Ma cosa possiamo fare? Questa è la domanda che più spesso ci poniamo. Le donne più giovani – con le loro nuove famiglie e bambini – non riescono a trovare il tempo per questi impegni sociali. Sono impegnate per il benessere della famiglia e per la propria carriera. Non è soltanto l’Inner Wheel che ha questo problema – anche molte altre associazioni in Danimarca – e magari anche nel vostro paese – si ritrovano questo problema, è ora di cambiare! E se poniamo attenzione a quante ore al giorno passiamo a

## Verbale del Meeting Europeo 2017

---

socializzare fuori da casa, ci accorgiamo che saranno sempre meno ore. Negli ultimi 10 anni la socializzazione fuori dall'ambito familiare è scesa a 38 minuti al giorno, invece dei 90 minuti al giorno di una volta. Nuovi tempi, e nuove mode che cambiano la società. Non è più solamente compito degli uomini, ma anche delle donne che pensano "e cosa me ne viene?" invece di pensare "come posso contribuire?". **Quindi è molto importante** che ne siamo a conoscenza e che comunichiamo chi siamo e cosa possiamo offrire. **Dobbiamo, e possiamo essere fiere di questa associazione unica.** Impariamo molto di noi stesse e delle nostre capacità di leader, partecipiamo a visite formali, abbiamo delle relatrici eccellenti, e in più, ci dà la possibilità di incontrare molte persone interessanti, non solo provenienti dalla Danimarca ma da tutte le parti del mondo. Con queste amicizie siamo in grado di costruire ponti tra le comunità ed ispirare impegni per la pace. La Presidente Internazionale dell'Inner Wheel, Kapila Gupta, vuole che lasciamo un'eredità che duri nel tempo – quindi per favore considerate e valutate quanti modi e possibilità ci sono – e non lasciate niente di non detto o non provato.

In Danimarca abbiamo perso 1182 socie negli ultimi 5 anni (di cui 140 decedute) – questo sviluppo negativo richiede azioni. Fortunatamente, abbiamo anche acquisito 877 nuove socie. Ad oggi in Danimarca ci sono 2867 innerine. Secondo me, non dobbiamo solamente puntare ad acquisire nuove socie, ma dobbiamo anche capire cosa fare per mantenere quelle attuali. Dobbiamo assicurarci che la crescita dei club possa continuare, non solo in Danimarca, ma in tutto il mondo. In Danimarca abbiamo semplificato le nostre regole ed i flussi di lavoro riportandoli in un manuale, è un gradino per facilitarne la comprensione. Abbiamo anche istituito un gruppo di lavoro, il cui compito principale è di sviluppare nuove idee e innovazioni su come rinnovare e rendere più visibile questo fantastico lavoro che noi svolgiamo, sia a livello nazionale che a livello internazionale. Spero che gli anni a seguire siano pieni di successo ed amicizie all'interno dei club ed in tutto il mondo innerino. E ricordate, tutte lasciamo un'eredità che durerà nel tempo. Le slide del power point di Brigitte sono allegate al verbale.

### C. Meri Suman Tolic, Croazia

Sviluppare l'Inner Wheel in Croazia e nelle altre nazioni dell'ex-Jugoslavia non è un compito facile. Le giovani donne non hanno tempo per far parte di un club, per motivi familiari, di lavoro e di carriera. Le socie stanno invecchiando e vogliono che le giovani donne prendano gli incarichi. Hanno problemi di salute o vanno in pensione. I club Rotary hanno soci di entrambi i sessi e non menzionano l'Inner Wheel nella loro associazione. Le opportunità di sviluppo potrebbero essere trovate in nuove socie che non hanno relazioni con il Rotary. I club potrebbero fare squadra per i progetti, per i meeting e per gli affari internazionali. Più meeting tra le socie/club. È importante creare entusiasmo ed energia positiva frequentandosi sempre più spesso. Incontrarsi con altre associazioni di donne e creare buone tradizioni. Bosnia, Erzegovina e Montenegro sono potenziali nazioni dove far nascere nuovi club. Il Distretto Rotary di Vienna ha parecchi club con donne, addirittura un club esclusivamente di donne. È difficile ricevere aiuto dal Rotary. L'Inner Wheel deve riuscirci da sola. In Bosnia hanno fondato un nuovo club.

Le slide del power point di Meri sono allegate al verbale.

# Verbale del Meeting Europeo 2017

---

## **D.       Margareta Wesslau, Svezia.**

Margareta ha raccontato alcuni fatti delle socie in Svezia. Ci sono stati dei problemi enormi, ma al momento vige uno status quo. La Svezia è un paese con una democrazia parlamentare e una monarchia costituzionale. Le socie interne in Svezia hanno un'età media molto alta. Tre quarti non hanno legami con il Rotary. La Svezia attua molti progetti internazionali, nazionali e a livello dei club. Hanno borse di studio: due studenti stanno studiando alla Fondazione Regina Silvia. Stanno pagando per cani da fiuto personalizzati, il progetto Happier Future per i bambini abbandonati in Garissa nel Kenya dell'est e molti altri. Stanno cooperando con un imam e con delle ostetriche in Svezia per fermare la mutilazione genitale femminile. La comunicazione all'interno dell'Inner Wheel in Svezia è cambiata. È stato rilasciato un sito web completamente nuovo, tutti i club, i distretti e il consiglio nazionale hanno il loro proprio sito web. La newsletter ha quattro edizioni annue e sono anche pubblicate sul sito. L'Inner Wheel svedese partecipa a molti incontri internazionali e delle nazioni nordiche.

Le slide del power point di Margareta sono allegate al verbale.

## **E.       Liv Elin Broberg Lewin, Norvegia**

L'Inner Wheel norvegese ha acquisito molte nuove socie dopo l'approvazione della proposta no. 17. Ma hanno comunque perso parecchi membri ed un paio di club. La Norvegia ha due progetti principali, il progetto internazionale Fistola in Etiopia e il progetto locale cani da fiuto personalizzati (per la dogana). Anche i club hanno progetti sia a livello locale sia a livello internazionale. Liv ha impostato 3 obiettivi durante il suo anno da Presidente Nazionale. Vuole rafforzare e supportare i club, far conoscere l'Inner Wheel nelle vicinanze e sviluppare i progetti locali dei club. Liv ha anche impostato delle strategie per i suoi obiettivi, e spera di realizzarli. Vuole focalizzarsi sulla formazione degli affari internazionali per le socie della Norvegia. Condividerà la pratica migliore e presenterà i progetti dei club nelle comunità locali. Per ultimo, Liv vuole condividere la pratica migliore con le partecipanti del meeting europeo.

Le slide del power point di Liv sono allegate al verbale.

## **F.       Mania Falidas, Grecia**

Abbiamo 18 club e 390 socie. Abbiamo perso un solo club negli ultimi 6-8 anni e dobbiamo ancora costituirne due. Nel mezzo della crisi economica, quando ogni greco ha perso gran parte dei propri risparmi, abbiamo continuato a credere nella beneficenza, ed abbiamo fatto del nostro meglio per supportare le persone con disabilità. L'Inner Wheel ha sostenuto le organizzazioni di volontariato che accolgono bambini orfani, bambini provenienti da famiglie problematiche e bambini rifugiati. I club hanno supportato le famiglie bisognose, le case di riposo per gli anziani, provvedendo a dei pasti gratis. Festeggiamo tradizionalmente l'Inner Wheel Day e la festa della donna organizzando conferenze interessanti. Inoltre, è importante sottolineare la costituzione del nostro nuovo club Patra-Europea, che di recente ha ricevuto la sua Carta. È un club di nuova generazione, con giovani donne che credono

## Verbale del Meeting Europeo 2017

---

nell'amicizia e sono pronte a servire l'umanità, nel modo migliore che conoscono. L'espansione del nostro Distretto con i club di nuova generazione è il nostro futuro ed ovviamente quello dell'Inner Wheel di ogni Paese. È anche importante preservare le socie anziane e stimolare allo stesso tempo la presenza dell'Inner Wheel nella comunità globale. È anche importante comunicare con i club per scambiare informazioni tramite i social media, come Skype, Facebook, Twitter etc. Per quanto riguarda lo stimolante mondo dell'Inner Wheel, la mia opinione è che dovrebbero esserci più incontri come questo meeting europeo, con più tematiche sui principi ed i problemi della espansione dell'Inner Wheel. Un Think Tank – Pensatoio con la partecipazione di più nazioni per lo scambio di idee, indipendentemente dalle proposte. Dobbiamo identificare i problemi e adottare velocemente e correttamente la giusta maniera per risolverli. Il futuro dell'Inner Wheel è cupo ma conta sulle donne, e la mente femminile è fatta per risolvere i problemi nel migliore dei modi.

Le slide del power point di Mania sono allegate al verbale.

### **13. Meeting Europeo 2018 - Helene Torkildsen, Norvegia**

Helene ha invitato tutte le partecipanti e le relative nazioni a Stavanger in Norvegia, per il meeting europeo del prossimo anno, dal 6 al 9 settembre 2018. Helene ha presentato Stavanger e raccontato la storia dell'Inner Wheel di questa città. Ha mostrato anche delle slide sulla città stessa.

Le slide del power point di Helene sono allegate al verbale.

### **14. Forum aperto – domande**

Margareta Momkvist, Past N.R. della Germania., ha illustrato nella presentazione della sua nazione la raccolta fondi per un progetto in Nigeria, ma questo progetto è stato rifiutato dalla IP Presidente Internazionale poiché in collaborazione con la Rotary Foundation per lo sviluppo e innovazione. Margerita è molto orgogliosa di aver raccolto un'ingente somma, fondi provenienti dalle innerine di tutta la Germania. E' delusa di non aver potuto usare questi soldi per il progetto che aveva annunciato ai club in Germania. Le delegate del meeting europeo si sono dimostrate dispiaciute riguardo alla differenza di opinioni tra Margareta e la Presidente Yemisi, e sperano che l'Inner Wheel sia in grado di usare le donazioni raccolte come raccomandato dai club.

Margareta ha anche risposto alla domanda "per quale scopo saranno donati i soldi?". I soldi raccolti in Germania andranno ad un progetto in Nigeria con l'aiuto ed il supporto di RFDP (Rotary).

## Verbale del Meeting Europeo 2017

---

Margareta ha auspicato la possibilità di un progetto internazionale comune, ed ha esposto il progetto per la MGF (Mutilazione Genitale Femminile), che Sissel Michelsen aveva menzionato nel suo discorso del Rally Nordico del 2016. Sissel aveva comunicato all'incontro che la Norvegia aveva mandato delle richieste per un progetto MGF. Problema riscontrato non soltanto in Africa, ma anche in Asia – specialmente in Indonesia. Sissel ha dichiarato che usando i social media, creando brevi film, si avrebbe un approccio concreto al problema, ed ha insistito che un'associazione di donne dovrebbe avere a cuore il benessere delle donne.

Annalise Larsen

Segretaria del Meeting Europeo 2017

TRADUZIONE A CURA DELLA DEPUTY RAPPRESENTANTE NAZIONALE CINZIA TOMATIS